

# ANAIIS

## EICTI 2017

6° Encontro de  
Iniciação Científica

2° Encontro de Iniciação  
ao Desenvolvimento  
Tecnológico e Inovação

4 a 6 de outubro de 2017

Universidade Federal da Integração Latino-Americana (UNILA)  
Av. Tarquínio Joslin dos Santos, nº 1000  
Foz do Iguaçu, Paraná – Brasil



Realização:



Apoio:



# **ESTUDOS DO SOM PRODUZIDOS NA AMÉRICA LATINA, O PERFIL DA PESQUISA SOBRE O SOM CINEMATOGRAFICO.**

**GAVA MULLER, Ana Carolina.**

Estudante do curso de Cinema e Audiovisual, bolsista voluntária IC - ILAACH – UNILA;

E-mail: [ana.muller@aluno.unila.edu.br](mailto:ana.muller@aluno.unila.edu.br)

**FLORES, Virginia Osorio.**

Docente pesquisadora do curso de Cinema e Audiovisual – ILAACH – UNILA;

E-mail: [virginia.flores@unila.edu.br](mailto:virginia.flores@unila.edu.br)

## **1 INTRODUÇÃO**

Existe um crescente interesse pelo som cinematográfico na América Latina, desde produções audiovisuais a produções acadêmicas. No entanto, o som no cinema ainda é um território, de certa maneira, pouco explorado, por tratar-se de um elemento narrativo utilizado na maioria das vezes para proporcionar realismo a obra cinematográfica, ficando submisso à imagem. Por este motivo grande parte da produção teórica sobre o som cinematográfico nos chega da Europa e Estados Unidos, que por consequência não incluem problemáticas e estéticas latino-americanas, limitando uma possível visão diferenciada, que nos ajudem a entender a diversidade sonora no audiovisual no hemisfério sul, tanto como entendemos o som no cinema de outros continentes.

Esta pesquisa surge com o objetivo de buscar, reunir, e divulgar as produções textuais que vem sendo feitas na América Latina sobre o som cinematográfico, e como o programa pedagógico das instituições incentiva a pesquisa nesta área. Valorizando e descobrindo possíveis autores que possam vir a ser relevantes como teóricos base nos estudos sonoros da América Latina, além de estreitar as relações entre a UNILA e diversas instituições universitárias, em especial no que diz respeito aos cursos de artes, cinema, comunicação, etc.; contribuindo assim com a integração latino-americana, e a valorização dos escritos acadêmicos produzidos em nossos campus universitários.

## **2 METODOLOGIA**

A pesquisa consiste em fazer um levantamento de trabalhos acadêmicos realizados na América Latina a partir de 1960 até o momento, tendo como foco principal o som cinematográfico. Para poder abranger o maior território possível o trabalho foi dividido entre duas discentes pesquisadoras do curso de cinema: Ana Carolina Gava Muller e Libia Castañeda; cada uma encarregada de países diferentes. Toda a pesquisa é feita via internet. Inicialmente fazendo uma breve investigação sobre universidades que possuem cursos como: cinema, comunicação, jornalismo, etc. Para mapear e reunir trabalhos que estejam disponíveis nos repositórios online das universidades selecionadas. Posteriormente foi feita uma análise qualitativa dos resultados alcançados, verificando tendências temáticas, para então quantificá-los. Além de contar com o contato de e-mail de alguns profissionais da área que já tiveram conteúdo publicado, auxiliando no encaminhamento da pesquisa.

### **3 FUNDAMENTAÇÃO TEÓRICA**

Por tratar-se de um trabalho primordialmente de compilação, foi feita uma revisão bibliográfica com o intuito de orientar a pesquisa e o gerenciamento<sup>1</sup> dos trabalhos obtidos. Tomamos como base principal o trabalho realizado por Bernardo Marquez Alves na sua dissertação de mestrado, que tinha por intuito “mapear discutir e analisa o *status quo* da pesquisa brasileira contemporânea sobre o som no cinema...” (ALVES, 2013, p. 10), nossa pesquisa surge a partir da ideia de Alves, que trata especificamente da produção textual sobre som no território brasileiro. Alves, como nós, chama atenção para a grande produção acadêmica norte-americana e europeia sobre os som nos estudos cinematográfico, e seu privilegio para com a produção brasileira, mostrando o interesse pelo tema como emergente no país; no nosso caso, estendendo a pesquisa à América Latina.

Para a análise dos dados obtidos nas pesquisas, nos utilizaremos da revisão sistemática proposta por Castro (2001), quando discorre sobre os passos sugeridos pelo *Cochrane Handbook*, que são sete: formulação da pergunta, localização e seleção dos estudos, avaliação crítica dos estudos, coleta de dados, análise e apresentação dos dados, interpretação dos dados,

---

<sup>1</sup> Por gerenciamento nos referimos a etapas da pesquisa, como organização, seleção, categorização, tabulação, etc.

aprimoramento e atualização da revisão. Especialmente importantes por tratar-se de uma pesquisa extensa.

Também é necessário levar em consideração que “não há quantificação sem qualificação” (BAUER; GASKELL 2003, p.22), sendo assim, após a coleta de trabalhos realizados, estes serão analisados brevemente para que os trabalhos que não tenham relação com o som cinematográfico sejam descartados, e assim partir para a tabulação e elaboração dos gráficos, lidando com a parte mais “numérica” da pesquisa.

#### **4 RESULTADOS**

Como resultados iniciais, pudemos compilar uma quantia ainda não satisfatória de trabalhos escritos sobre o som no cinema, ou que ao menos tivessem relação com o tema, em países como Colômbia, México, Peru, Argentina, Equador, entre outros. Com o descarte de alguns trabalhos, foi feita a tabulação por país. Logo fizemos o upload dos trabalhos em um Google drive, feito especialmente para o projeto, para posteriormente disponibilizarmos ao público. Pudemos observar que também existem diversas publicações (livros) de autores latino-americanos que estão na biblioteca destas universidades como parte do repertório bibliográfico do curso.

#### **5 CONCLUSÕES**

Apesar de parecer uma quantia pequena, se considerarmos o descaso teórico que acompanhou o som durante seu advento no cinema, os trabalhos encontrados se apresentam como um tema emergente na hora de pensar o som dentro do cinema, independentemente de também dividir o protagonismo com outros elementos narrativos cinematográficos. Há uma clara diferença no que diz respeito ao foco dos trabalhos, dependendo das instituições e cursos onde foram encontrados, isso revela uma necessidade de entender como o contexto histórico-social pelo qual se deu o cinema nos diferentes países, influenciaram e influenciam a visão do som que a produção acadêmica propõe; se é uma visão mais teórica ou técnica. Também, ao encontrarmos livros de autores latino-americanos, podemos observar uma crescente preocupação com incentivar o pensamento próprio sobre o som cinematográfico. Possibilitando-nos a inclusão destes trabalhos nos estudos base, sempre e quando sejam relevantes.

## **6 PRINCIPAIS REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

ALDERSON, P.; GREEN, S.; HIGGINS, JPT. (ed.). Cochrane Reviewer's Handbook 4.2.2.

ALVES, Bernardo Marquez. Os estudos do som no cinema: evolução quantitativa, tendências temáticas e o perfil da pesquisa brasileira contemporânea sobre o som cinematográfico. Dissertação de Mestrado, USP, 2013.

BAUER, Martin W.; GASKELL, George. Pesquisa qualitativa com texto, imagem, e som. Rio de Janeiro: Editora Vozes, 2003.

CASTRO, Aldemar Araújo. Revisão sistemática e meta análise. Metodologia.org, 2001.

FORTIN, Marie-Fabienne – O processo de investigação da concepção à realização. Lusociência, 1999.